

**Thủ tục dành cho điều dưỡng viên, nhân viên hộ lý đã đậu trong kỳ thi quốc gia
hành nghề với tư cách là điều dưỡng viên, nhân viên hộ lý theo Hiệp định EPA
(Dành cho người đậu kỳ thi)**

Tổ chức Phúc lợi quốc tế (JICWELS) - Bộ phận hỗ trợ tiếp nhận

1. Lời nói đầu

Đối với những ứng viên sang Nhật theo Hiệp định EPA, khi đã đậu trong kỳ thi quốc gia dành cho điều dưỡng viên hoặc trong kỳ thi quốc gia dành cho nhân viên hộ lý, tiếp tục mong muốn làm việc với tư cách là điều dưỡng viên, nhân viên hộ lý theo Hiệp định EPA thì cần tiến hành làm các thủ tục sau:

2. Thủ tục

(1) Nộp đơn xin cấp và nhận chứng nhận đăng ký, chứng chỉ hành nghề

Để có thể hành nghề với tư cách là điều dưỡng viên, cần tiến hành nộp đơn xin cấp chứng chỉ hành nghề sau khi đã đậu kỳ thi quốc gia, và được đăng ký vào danh sách điều dưỡng viên do Bộ Y tế, Lao động và Phúc lợi quản lý.

Để có thể hành nghề với tư cách là nhân viên hộ lý, cần phải được đăng ký vào sổ đăng ký hộ lý sau khi đã đậu kỳ thi quốc gia. Dưới đây là cách thức làm thủ tục đối với điều dưỡng viên, nhân viên hộ lý.

1) Thủ tục xin cấp Chứng chỉ hành nghề điều dưỡng viên

Hãy mang theo các loại giấy tờ cần thiết từ [1] ~[4] như dưới đây, để làm đơn xin cấp chứng chỉ tại quầy của trung tâm y tế nơi bạn đang cư trú (Một số quầy của tỉnh trực thuộc Ủy ban tỉnh).

[1] “Đơn xin cấp chứng chỉ hành nghề”...Điền vào mẫu đơn nhận tại quầy của trung tâm y tế, hoặc tải về mẫu đơn theo đường dẫn URL dưới đây.

<http://shinsei.e->

gov.go.jp/search/servlet/Procedure?CLASSNAME=GTAMSTDETAIL&id=4950000000814&fromGTAMSTLIST=true&SYORIMODE

*Dán tem phát hành đặc biệt dùng để chi trả thuế mệnh giá 9.000 yên ở cột quy định sẵn như là thuế đăng ký và cấp chứng chỉ.

[2] “Giấy khám sức khỏe”...Có mẫu quy định sẵn trong đơn xin cấp chứng chỉ. Giấy khám sức khỏe mới nhất trong vòng 1 tháng tính từ ngày phát hành.

[3] “Giấy thường trú”...Là giấy có ghi các thông tin như quốc tịch v.v...và được phát hành trong vòng 6 tháng. Nộp đơn xin cấp và nhận giấy tại quầy của thành phố/thị trấn/làng xã nơi bạn đang cư trú. (Phải nộp bản chính)

[4] “Bưu thiếp dành cho giấy chứng nhận đã đăng ký danh sách điều dưỡng viên” (thông thường có thể dùng bưu thiếp)... Ghi rõ họ tên, địa chỉ người nhận vào mặt trước, ghi họ tên vào mặt sau.

*Dán tem mệnh giá 62yên hoặc 342 yên (trường hợp muốn chuyển phát nhanh)

Thông thường chứng chỉ hành nghề sẽ được cấp khoảng trong vòng 3 tháng kể từ ngày làm thủ tục. Trường hợp “Xin cấp phép thay đổi tư cách lưu trú” trong thời gian này, vui lòng sử dụng bản sao “Giấy chứng nhận đã đăng ký chứng chỉ hành nghề điều dưỡng viên” thay cho bản sao chứng chỉ hành nghề.

<Mọi thắc mắc vui lòng liên hệ>

- Bộ phận phụ trách chứng chỉ hành nghề điều dưỡng viên, Trụ sở chính chăm sóc sức khỏe tinh thần, trung tâm y tế nơi cư trú
- Bộ phận phụ trách đăng ký chứng chỉ, phòng kiểm tra cấp chứng chỉ - Ban công tác y tế - Cục chính sách chăm sóc sức khỏe - Bộ Y tế, Lao động và Phúc lợi. TEL: 03-5253-1111 (số nội bộ: 2577)

2) Thủ tục xin cấp Giấy chứng nhận đăng ký nhân viên hộ lý

Vui lòng gửi hồ sơ cần thiết từ [1] ~ [3] bằng cách gửi thư bảo đảm đến địa chỉ dưới đây.

[1] “Đơn đăng ký”...Ghi vào mẫu gửi kèm với giấy chứng nhận đậu kỳ thi.

*Dán tem phát hành đặc biệt dùng để chi trả thuế mệnh giá 9.000 yên ở cột quy định sẵn như là thuế đăng ký và cấp chứng chỉ

[2] “Giấy chứng nhận thanh toán chuyển khoản phí đăng ký”...Dán bản gốc “Giấy chứng nhận thanh toán chuyển khoản” có đóng dấu chứng nhận đã thanh toán 3.320 yên là phí đăng ký vào mẫu giấy dán kèm.

[3] “Giấy thường trú có ghi rõ quốc tịch, v.v...”... Nộp đơn xin cấp, phát hành tại quầy của thành phố/thị trấn/làng xã đang đăng ký thường trú.

<Nơi gửi hồ sơ và mọi thắc mắc vui lòng liên hệ>

Trung tâm Xúc tiến phúc lợi xã hội và kỳ thi quốc gia - Bộ phận đăng ký

Địa chỉ: 1-5-6, Shibuya, Shibuya-ku, Tokyo, 150-0002 Japan

TEL: 03-3486-7511

3. Hợp đồng lao động

Sau khi lấy chứng chỉ hành nghề quốc gia, hãy thay đổi hợp đồng lao động hiện tại hoặc ký kết hợp đồng lao động mới để bắt đầu hành nghề với tư cách là điều dưỡng viên nhân viên hộ lý theo Hiệp định EPA, chứ không phải là một ứng viên điều dưỡng, nhân viên hộ lý theo Hiệp định EPA.

Ngoài ra, nội dung của hợp đồng lao động có áp đặt các yêu cầu nhất định như yêu cầu về mức thù lao bình đẳng, v.v...

4. Nộp đơn xin cấp giấy phép thay đổi tư cách lưu trú

Đối với những trường hợp hành nghề với tư cách là điều dưỡng, nhân viên hộ lý theo Hiệp định EPA, tiến hành làm thủ tục thay đổi tư cách lưu trú tại Cục quản lý nhập cảnh địa phương có thẩm quyền quản lý nơi bạn đang cư trú. Hãy mang theo các loại hồ sơ cần thiết từ [1] ~ [6] như dưới đây.

Tư cách lưu trú là “hoạt động đặc biệt (Y tá hoặc nhân viên chăm sóc phúc lợi theo Hiệp định EPA)”. Các điều dưỡng viên, nhân viên hộ lý theo Hiệp định EPA có thể được cấp thời hạn lưu trú tối đa là 3 năm. Sau đó, khi hết

thời hạn lưu trú cho phép, cần tiến hành xin gia hạn.

(1) Trường hợp làm việc tại cùng một bệnh viện, cơ sở trước khi được chứng nhận tư cách

- [1] “Đơn xin cấp giấy phép thay đổi tư cách lưu trú”...Điền vào đơn nhận tại quầy của Cục quản lý nhập cảnh địa phương, hoặc tải về mẫu đơn theo đường dẫn URL dưới đây

<http://www.moj.go.jp/ONLINE/IMMIGRATION/16-2-1.html>

- [2] “Ảnh (Dài 4cm × Ngang 3cm)” 1 tấm

*Ảnh phải được chụp chính diện, không đội mũ, không có phong nền, là ảnh mới chụp trong vòng 3 tháng trước khi nộp đơn

*Hãy ghi rõ họ tên của người làm đơn vào mặt sau ảnh và dán vào đơn xin cấp.

- [3] “Passport và Thẻ lưu trú (Giấy chứng nhận đăng ký người nước ngoài)”...Xuất trình khi nộp đơn.

- [4] Bản sao “Hợp đồng lao động”...Đã thiết lập ở mục 3 ghi trên. Hợp đồng phải có ghi rõ mức lương, vị trí, thời hạn, nội dung công việc, v.v...sau khi lấy chứng chỉ.

- [5] “Giấy chứng nhận thuế (hoặc miễn thuế) lưu trú” và “Giấy chứng nhận nộp thuế”...Có ghi rõ tình hình nộp thuế và tổng thu nhập trong 1 năm.

*Hãy yêu cầu các cơ sở tiếp nhận cấp phát. Trường hợp không được cơ quan hành chính quận, thành phố cấp phát do chuyển chỗ ở, vui lòng đến Cục quản lý nhập cảnh địa phương gần nhất để được tư vấn.

- [6] Đối với điều dưỡng viên: Bản sao “Chứng chỉ hành nghề điều dưỡng viên” hoặc bản sao “Giấy chứng nhận đã đăng ký chứng chỉ hành nghề y tá”

*Không thể nộp đơn xin cấp giấy phép thay đổi tư cách lưu trú bằng “Giấy thông báo như kết quả kỳ thi quốc gia dành cho điều dưỡng viên”

Đối với nhân viên hộ lý: Bản sao “Giấy chứng nhận đăng ký nhân viên hộ lý”

*Trường hợp chưa có “Giấy chứng nhận đăng ký nhân viên hộ lý” khi nộp đơn, vui lòng mang theo “Giấy chứng nhận đậu kỳ thi quốc gia dành cho nhân viên hộ lý”. Sau ngày nộp đơn, vui lòng mang theo bản sao “Giấy chứng nhận đăng ký nhân viên hộ lý” đã cấp, nộp tại Cục quản lý nhập cảnh địa phương.

(2) Trường hợp thay đổi nơi làm việc sau khi được chứng nhận tư cách

Ngoài nơi làm việc được chỉ định trong hồ sơ chỉ định về tư cách lưu trú thì không được phép làm việc ở những nơi khác. Trong trường hợp làm việc ở những nơi khác ngoài nơi làm việc được chỉ định trong hồ sơ chỉ định thì cần phải nhận được sự cho phép thay đổi tư cách lưu trú của Sở quản lý nhập cảnh địa phương. Ngoài ra, xin vui lòng chắc chắn báo cáo JICWELS chúng tôi.

<Mọi thắc mắc vui lòng liên hệ>

- Tổ chức Phúc lợi quốc tế (JICWELS) - Bộ phận hỗ trợ tiếp nhận

Email : shien@jicwels.or.jp

TEL : 03-6206-1138

Trong trường hợp này, ngoài những mẫu đơn từ [1] ~ [6] nêu trên, vui lòng chuẩn bị đầy đủ những mẫu đơn từ [7] ~ [9] dưới đây. Ngoài ra, sau khi nộp đơn ,cũng có những trường hợp yêu cầu bổ sung hồ sơ trong quá trình

thăm tra. Vui lòng lưu ý trước.

[7] Bản báo cáo quyết toán và bản sao giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp của cơ quan tiếp nhận.

[8] Sách quảng cáo, hướng dẫn, v.v... của cơ sở tiếp nhận.

[9] Giấy tờ chứng minh việc thanh toán tiền lương bằng hoặc cao hơn người Nhật.

5. Q & A

Q1. Sau khi nhận chứng chỉ quốc gia, có thể làm dịch vụ chăm sóc tại nhà không?
A1. Từ ngày mùng 1 tháng 4 năm 2017, sau khi nhận chứng chỉ quốc gia nhân viên Hộ lý theo EPA có được phép thực hiện nghiệp vụ cung cấp dịch vụ chăm sóc tại nhà. Tuy nhiên, để làm công việc chăm sóc tại nhà, công ty cung cấp dịch vụ chăm sóc tại nhà phải đạt những điều kiện nhất định. Thêm vào đó, nhân viên hộ lý EPA cũng phải làm thủ tục xin thay đổi tư cách lưu trú tại Cục quản lý nhập cảnh địa phương. Trong trường hợp thực hiện nghiệp vụ cung cấp chăm sóc tại nhà, vui lòng tư vấn trước với JICWELS chúng tôi.
Q2. Có thể bảo lãnh gia đình qua Nhật không?
A2. Chỉ vợ/chồng hoặc con của điều dưỡng viên, nhân viên hộ lý theo EPA đang chăm sóc mới được phép tạm trú tại Nhật Bản. Về thủ tục cần thiết để bảo lãnh gia đình, vui lòng liên hệ với JICWELS để được tư vấn.
Q3. Người trong gia đình được bảo lãnh có thể làm việc tại Nhật Bản không?
A3. Gia đình của điều dưỡng viên, nhân viên hộ lý chỉ được cấp tư cách lưu trú nên không thể làm việc. Nếu được Cục quản lý nhập cảnh địa phương cấp phép hoạt động ngoài tư cách, có thể làm việc tối đa 28 tiếng trong 1 tuần. Về thủ tục xin cấp phép hoạt động ngoài tư cách, vui lòng tham khảo trang chủ của Bộ tư pháp: (http://www.moj.go.jp/ONLINE/IMMIGRATION/16-8.html)
Q4. Có thể thay đổi cơ sở tiếp nhận không?
A4. Theo quy định thì có thể ký kết hợp đồng lao động với cơ sở tiếp nhận mới, làm việc tại cơ sở tiếp nhận khác khi nhận được giấy phép thay đổi tư cách lưu trú từ Sở quản lý nhập cảnh địa phương. Tuy nhiên, do phần lớn các cơ quan tiếp nhận (cơ sở) đều rất mong muốn người lao động tiếp tục làm việc tại cùng một cơ sở sau khi nhận được chứng chỉ, nên JICWELS mong muốn những điều dưỡng viên, nhân viên hộ lý sau khi nhận chứng chỉ quốc gia, sẽ tiếp tục làm ở cùng một cơ sở. Mặc dù vậy, người lao động vẫn có thể thay đổi cơ sở tiếp nhận, chúng tôi cũng khuyên các bạn nên cân nhắc kỹ lưỡng khi quyết định thay đổi cơ sở tiếp nhận, như đến trao đổi và nghe tư vấn tại JICWELS, v.v...
Q5. Sau khi nhận chứng chỉ quốc gia, sau khi trở về nước, có được phép quay trở lại Nhật và tiếp tục làm việc không?
A5. Nếu bạn đã nhận chứng chỉ quốc gia dành cho điều dưỡng viên, nhân viên hộ lý EPA, bạn có thể được cấp lại tư cách lưu trú hoạt động chỉ định đặc biệt, và có thể làm việc với tư cách là điều dưỡng viên, nhân viên hộ lý EPA tại Nhật Bản theo sự giới thiệu của tổ chức JICWELS và cơ quan điều chỉnh phái cử. Do cần hoàn tất các thủ tục quy định như ký kết hợp đồng lao động, v.v... để được chứng nhận tư

cách lưu trú hoạt động chỉ định đặc biệt, nên trước tiên, bạn hãy nộp đơn xin cấp tư cách lưu trú cho Cơ quan điều phối phái cử giữa các nước Việt Nam, Indonesia, Philippines.

<Mọi thắc mắc vui lòng liên hệ>

Tổ chức Phúc lợi quốc tế (JICWELS)

- Bộ phận hỗ trợ tiếp nhận TEL: 03-6206-1138
- Quầy tư vấn cho người Philippines TEL: 03-6206-1142
- Quầy tư vấn cho người Indonesia TEL: 03-6206-1149
- Quầy tư vấn cho người Việt Nam TEL: 03-6206-6991